

La Pacdefendanto

N-o. 14

NEREGULA INFORMA CIRKULERO POR ĈEĤOSLOVAKIO

febr. 1953

K I O N D I R A S N I A J L E Ĝ A N T O J :

..... vi ja tre bone ĉion kalkulas, mi eĉ miris, kian miraklon vi sukcesis fari kun la sumeto, kiun mi tute ne supozis enkalkuli ien. - Ĵus mi trovis en nia stacidomo belan prospekton pri la urbo Plzeň, via regiono, kiu estas ne nur industria, sed ankaŭ plena de naturbelajaĵoj. Jam pro tio estas necese, ke vi tenu plue la torĉon de nia movado en Bohemio kaj en la tuta pacama Ĉeĥoslovakio. Vi devas scii, ke multaj el ni ĉerpas forton kaj esperon el via PACDEFENDANTO, esperon, ke nia nobla kaj justa ideo vivos kaj venkos sur la bazo de justa socialismo. Mi deziras al vi plenan sukceson kaj subtenon de ĉiuj gesamideanoj en-kaj eksterlandaj, por vi ĉion bonan kaj por ni ĉiuj, pacon kaj prosperon por Esperanto.

Jarm. Faltýnková, Val. Meziříčí

..... mi salutas kaj gratulas la red. de „PACDEFENDANTO“, kiu kiel pacbalanto por la granda ideo esperantista defendas la homan verkon, kiu devas demokrate kunfratigi la homoj de la tuta mondo!

Francisco Floramo – Torino – Italio

..... okaze de nova jaro 1953 mi deziras al vi sanon kaj multan feliĉon, por ke viaj bonaj deziroj realiĝu. Elkore salutas kaj manprenas vin pro via kuraĝo via bulgara amiko -

Liubomir Kr. Leviĉaroff

..... mi uzas alvenon de nova jaro por gratuli vin pro via persisto, kun kiu vi eldonas kaj redaktas LA PACDEFENDANTON. Precipe via raporto pri la likvida kunveno en Praha al mi plaĉis. Estu salutata kaj akceptu amikajn bondezirojn por la nova jaro

Stan. Kamarýt – Chotěboř

..... mi petas vin, ne laciĝu en via poresperanta laboro kaj kedu ke via laboro estas tre fruktodona kaj necesa

B. Novotný, Hlušovice, Ĉeĥoslovakio

..... ni esperas ankaŭ regule ricevi LA PACDEFENDANTON, ĉar tiu ĉi cirkulare apartenas al mia ŝatata esperanta-legado. Mi dankas kore por via kamarada helpo kaj sincere mi deziras al vi por nia komuna afero multan sukceson. Kedu, ke k-dino en Praha ne dormas – mi korespondas multe kun gek-doj el eksterlando kaj mi kredas, ke nia amata Esperanto venkos. Vivu la pac-esperanto!

M. Rohlíková-Praha-Hloubětín-Ĉeĥoslovakio

..... mi tutkore dankas al vi por via oferema laboro dum la distribuado de EPĈ, sed ankoraŭ pli koremi dankas por la laboro, kiun vi dediĉis al LA PACDEFENDANTO. Kredu, ke mi admiris vian kuraĝon, kiu ebligis al vi skribi la veran veron. Certe multaj niaj gesamideanoj ĉerpis el viaj vortoj esperon al plua laboro kaj persisteco por fideleco al nia ideo kiu estus la plej nobla por propagandi la pacon kaj interligilon inter la diversnaciaj homoj. Ni do sendas al vi pluan monon por abono de via PACDEFENDANTO, ĉar mi konsideras ĝin la plej oficiala parolanto de la pensoj de plejmulto de niaj gesamideanoj. 80,- Kčs mi sendas krome kiel jarabono por nia sveda kamarado

Inĝ. Jaromír Řebíček – Havlíč. Brod

..... mi sendas aktualajn sciigojn per via bonega PACDEFENDANTO kaj petas konstantan alsendon de tiu revueto, el kiu mi ofte tradukas partojn por uzi en murgazeto kaj hungaraj pac-gazetoj. Estus granda domaĝo se ĝi finiĝus

Pál Balkányi – Budapest

..... *kuraĝiga* estas la fakto, ke spite de ĉiuspecaj malfacilaĵoj via movado ankoraŭ vivas, dank' la persistemo de ĝia anaro kaj antaŭ ĉio al la sindonemo de ĝia gvidanto, kiu pravas kontraŭ la kalumnioj por la sukceso de nia idealo de paco kaj interfratiĝo. Gratulojn por via fruktodona laboro. Okaze de la Novjaro mi deziras al vi sanon kaj prosperon en via poresperanta kampanjo. Dank' al via iniciato ne estas rompita la kontaktoj inter la esperantistoj de ambaŭ partoj de la mondo, homoj apartigitaj nur de artefaritaj baroj, sed kies koroj sopiras al tutmonda *interpaciĝo*. Ni esperu, ke viaj gvidantoj iam ekkonsciiĝos pri sia eraro koncerne sian sintenon rilate al nia afero kaj, ke nia lingvo retrovos novan vivigan atmosferon por la bono de la laboristaro. Nia opinie, senperaj kontaktoj inter la popolamasoj estas la plej taŭga kontribuilo al la mondpaco. Ne en kabinetoj efektiviĝos la homa interpaciĝo.

Lucien Bourgois, Francio

- PACBATALANTINO -
(daŭrigo el januara n-o.)

El ĉio ĉi lernis k-dino. Procházková malamegi ĉiujn, kiuj preparas militon. Dum la unuaj tagoj de paco ĉi konsciiĝis, ke estas necese batali kontraŭ la militfortoj. Ŝi priservis en la fabrikejo unu maŝinon. Kiam ŝi eksciis, ke la laboristoj plialtigas la produktivecon priservante pli da maŝinoj, ŝi decidis produkti pere de du maŝinoj. Baldaŭ postsekvis ankoraŭ pluraj kunlaborantoj, kiujn ŝi sukcesis same konvinkigi.

Jam preskaŭ antaŭ kvar jaroj komencis kamaradino Procházková labori pere de du maŝinoj. „De tiu tempo multe ŝanĝiĝis“ - ŝi diras. „La militbruligantoj alvokis novan *sangdisverŝon* en Koreio, Vietnamo, Malajio kaj ĉie, kie ili enpenetris, ili alportis morton kaj perfotigon al miloj da senkulpaj homoj. Ĉion ĉi mi observadis kaj en la koro mi kun malfeliĉaj patrinoj travivadis iliajn suferojn. Mi ja posedas 4 infanojn kaj nenia ofero estus por mi tro granda por garantii ilian feliĉon.“

Nia respubliko vivas en paca socialista konstruado. La infanoj de kamaradino Procházková estas feliĉaj. Ilia patrino fieras pri tio, ke tri *al ili* jam kunhelpas konstruadi respublikon.

En la vetkonkurado por akiri titolon de „plejbona laborulo“ estis kamaradino Procházková ĉiam la unua. Farinte plibonigan proponon por la produkta procezo kaj pli bona organizado de la laboro, la fabrikejo ŝparis 4-5 laborfortojn. K-do. Ĉambura lernis al ŝi reguladi la maŝinojn sekve de kio ŝi de la pasinta majo laboras jam ĉe 6 maŝinoj kiel aranĝistino. Por ŝiaj sukcesoj en la laboro ŝi ricevis de la respublika prezidanto, k-do. Klement Gottwald la Ordeon de Laboro.

Rekompence ŝi ankaŭ ricevis pasintjare senpagan refreŝigan restadon ĉe la *Blatenlago* en la Popoldemokrata Hungara Respubliko.

Kiel klaskonscia komunistino ŝi estas *ekzemplo* ne nur sur sir laborloko, sed ankaŭ en la publika vivo. Por la komuna afero de forta kaj bela patrio ŝi penas akiri ankoraŭ pluajn kaj pluajn civitanojn. Pro ŝia modela konduto, antaŭ ne longe oni ŝin elektis presidantino de la distrikta pacdefenda komitato. *Nune* ŝi preparas sin, elektita kiel delegitino, perpartopreni la duan kongreson de la ĉeĥoslovakaj pacdefendantoj. „Kiam mi revenos de la kongreso, mi ŝatus fari multon *en nia distrikto* por konvinkigi kaj akiri ankoraŭ pli multe da honestaj homoj por la aktiva defendo de la mondpaco“.

En la centra organo de la ĉeĥoslovaka komunista partio: „R U D É P R Á V O „

Trad. Rud. Burda

KOREKTIGO: en la jan.n-o. sub „LENIN“ devas esti anstataŭ dekdu jaroj – dudeknaŭ jaroj *en la l. lin.*

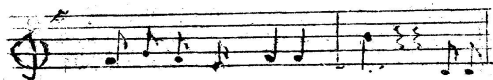
PD-14-1953-3

- Ni konstruas
El ĉeĥa orig.trad.A.Kubala – Ostrava

Teksto: Fr. Halas Muziko: Dobiáš



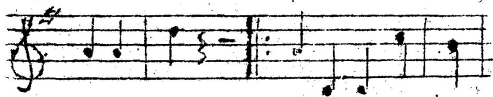
Nun ha-vante respu -blikon
Malsat-iĝas ki-u sta-ras
ki-u lamas en la - bo -ro



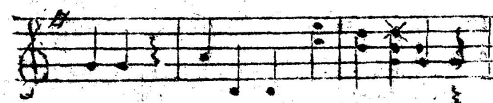
ni laboru kun la ĝoj`. Tiuj
a-pud nia res-publik`! Ho-no-
respublikon sa-bo-tas, ĉiuj



kiuj por ni fa-lis ĉiam es-tu
ron nur al la homo kun merito
nu-ne ni konsciuj : nur por ni ni



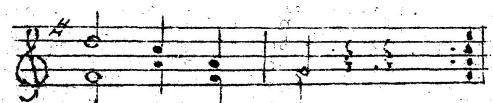
nia voj`!
por e-fik`! Fortaj estu la
la-bo-ras.



manoj kiam haltiĝas radoj,
rup hej rup



krake krak krake krak` hel



-pu ni - a brak`! -

SKLAVKOMERCO EN MEZAFRIKO

La franca kapitalista gazeto „Le monde“ publikis la 26.de januaro jenan raporto:

„Londono, la 24.de januaro-membro de la parlamenta frakcio de Labour-Partio, la pastro R.W.Sorensen raportis hieraŭ sian intencon, demandi la ministrojn por kolonioj Oliver Litleton la 18.de februaro en parlamenta kunveno, ĉu li scias pri la komercado kun sklavoj, kiu daŭre ekzistas en Mezafriko kaj kion li intencas por ĝia forigo.

Laŭ pastro Sorensen estas la sklavoj kolektataj en Ugando kaj Kameruno de kie ili estas vendataj al Saŭdi-Arabio. Laŭ unu brita gazeto oni transportas ĉiumonate kvin mil da sklavoj trans la Ruĝaa maro.“

Malgraŭ tio, ke ni ankoraŭ ne scias la respondon de la koncerna ministro, ni povas publikigi lian de klaron el novembro 1951, en kiu li asertas:

„La registaro faros ĉion eblan por helpi al la koloniaj registaroj kaj ĝiaj organoj en ilia zorgo pri la sano, riĉeco kaj feliĉo de la koloniaj nacioj.“

Ugando estas sub la estreco de Britio kaj kiel tie aspektas la zorgemo de la brita ministro, dokumentas la brita pastro R.W.Sorensen.

Ne estas pro tio mirinda afero, kiam la koloniaj nacioj daŭre pli kaj pli ribelas kontraŭ la kapitalista jugo kaj luktas por sia nacia liberigo.

El „RUDÉ PRÁVO“

KAPITALISTA ĤAOSO

Ĉe la nederlandaj laborborsoj estas 111.461 oficiale registritaj senlaboruloj al kiuj la Ĝenerala senlaborula kaso pagis en 1952 dum la 3.kvaronjaro preskaŭ 10 milionoj da guldenoj subvencion. Nun registaro estas devigata laŭ la „Technical assistance programme“ doni laboron al fremdlandaj senlaboruloj. Laŭ la supra programo devas ricevi 400 jugoslavaj senlaboruloj okupon en la okcidenteŭropa industrio. El ili jam 20 estas dungitaj ĉe la nederlanda ŝipindustric.

El informa bulteno de la nederl.sindik. konfederacio

La kvaran de februaro mortis pro malsano en la aĝo de 40j. Nia k-do. Bohumil N Ě M E Ć E K faka instruisto en Dobřany. La Esp-rondeto en Plzeň, kies membro li estis, kune kun nia redakcio esprimas sian profundan kondolencon al lia familio.

El la mondo

ĈEĤOSLOVAKIO, la 28.11.1952 dissendis la ĉeĥoslovaka Esp.Asocio cirkuleron al ĉiuj Esperanto-organizoj-gazetoj kaj eldonejoj en kiu ĝi anoncis sian likvidiĝon de siaj presorganoj „Esperantista“, „Esperanto-Sero“ kaj „Slovaka Esperantisto“ kun la peto, ĉesigi la kontakton, ĉar ĝi fermas sian oficejon. Intertempe niaj eksterlandaj gekamaradoj havis la okazon konvinkiĝi, ke malgraŭ la likvidiĝo de tiu centra asocio la progresemaj *k klaskonsciaj* esperantistoj en ĈSR ne konsentis kun la likvidiĝo kaj vigle daŭrigas en sia agado per Esperanto por la mondpaco.

Ni deziras daŭrigi la kontakton kiel Esp-rondetoj de uzinaj kaj urbaj klerigaj kluboj kun ĉiuj, kiuj kontaktis kun la iama nia centra asocio en ĈSR. Ni interŝanĝis nian bultenon kun ĉiuj Esp-redakcioj, akceptas anoncojn, raportojn kaj donas ĉiujn necesajn informojn. Direktu vin al nia redakcio. Bonvolu represi en ĉiuj Esp-gazetoj.

SVEDIO, la sveda Laborista Esperanto Asocio en kunlaboro kun la tagĵurnalo „Aftontidningen“ aranĝos aŭtune 1953 en Stokholmo tutmondan ekspozicion de infandeseĝnaĵoj. La moto de la deseĝnaĵo: „Laboro kaj festo en nia hejma regiono“. La deseĝnaĵoj povas esti koloraj aŭ blanknigraj. Sur ĉiu deseĝnaĵo devas esti notita la nomo de la aŭtoro-infano, aĝo kaj adreso, kaj la titolo de la deseĝnaĵo en Esp.kaj nacia lingvo. Aŭtoroj povas esti infanoj ĝis 15 jaraj. Ĉiu ricevos rekompenco. Post la stokholma ekspozicio tiu cirkulos en la lando. Tiu ĉi ekspozicio havas la sencon dokumentigi al skeptikuloj la praktikan valoron de Esp-o. por la interpopolaj rilatoj. Turnu vin al: SVEDA LABORISTA ESPERANTO ASOCIO, Barnhusgatan 3, STOCKHOLM, SVEDIO.

JUGOSLAVIO, en konsento kun la Kultur-ministerio en Serbio, Esperanto estis enkondukata en la blindulinstituto de Zemnun kiel deviga fako de la 4.klaso de la elementa lernejo ĝis la 4.klaso de la gimnazio.

NEDERLANDO, laŭ enketoj de la nederlanda laborista esperantista ligo (FLE) ekzistas almenaŭ en 21 nederlandaj urboj pulikaj bibliotekoj, kie eblas pruntepreni esperantajn librojn kaj priesperantan literaturon.

VERDAJ ONDOJ FUNKCIAS

Laŭ mezeŭropa tempo.

Mallongigoj: I = informoj, P = paroladoj, K = kursoj, M = muziko.

LUNDE:

10.00-10.30 HILVERSUM II, 298m, 188m, NCRV: M/nur la 9.2.1953/ speciala sendo.

MARDE:

12.55-13.00 BERN, 31,46m, 48,46m: P de d-ro Arthur Baur.

16.00-16.20 VIENO II, 25m, 30m, 41m, 48m, 203m: P nur ĉiu dua marde, 27.1.ktp.

18.35-18.40 BERN, 31,46m, 48,66m: P de d-ro Arthur Baur.

MERKREDE:

16.45-17.00 GRAZ, 417,2m: K

19.00-19.20 ROMO, 25,21m, 31,35m, 49,92m: P

20.30-21.00 MADRID /Radio SEU/ 42,33m, 225m: P

22.35-22.40 VIENO, 25,46m, 48,74m, 513m: I

23.15-23.30 HILVERSUM II, 402m, VARA: I kaj M

JĀŬDE:

8.35 - 8.40 RIJSSEL /Lille/ 218m: I

9.30 - 9.45 PARIZO, 348m: K de P. Delaire

12.55-13.00 BERN, 31,46m, 48,66m: P de prof. Edmond Privat pri „Esperanto-ideolog.“

18.35-18.40 BERN, 31,46m, 48,66m: P ripeto de posttagmeza programo

VENDREDE:

19.00-19.20 ROMO, 25,21m, 31,35m kaj 49,92m: P

HILVERSUM II, de 23.15-23.30 je 298m, 188m, NCRV: P pri: „La Evangelio en Esperanto“ kaj M /nur 6.2., 17.4., 15.5. kaj 12.6.1953

SABATE:

9.30-10.00 RIO DE JANEIRO, 30,71m, 375m: K kaj I.

NIA MOVADO EN ĈSR

JABLONEC n/N. Nia laboro ne ekdomris, sed dum la lastaj semajnoj ni denove preparas pli aktivan agadon en la rondo de niaj gejunuloj el la Ligo de ĉeĥoslovaka junularo, kiuj jam pli frue eklernis Esperanton kaj nun ili venis, ĉar ili ege deziras kontakti kun eksterlando. Ni ankaŭ tre intime kunlaboras kun la Distrikta Pacdefenda Komitato en Jablonec, kies sekretario mi estas. Jam kelkfoje ni ekspoziciis publike materialon en Hiroŝima pri atombomba efiko kaj foto-materialon el Ĉinio kun bonega sukceso. Nenie ni renkontiĝis kun malfacilaĵoj pro tio, ke ni ĉion aranĝas per Esperanto. Avantaĝo estas, en nia rondeto de junuloj konsistas el konsciaj defendantoj de nia popoldemokrata respubliko kaj ili ege sopiras, helpi per Esp-o en la defendo de la paco. Tre plaĉis al mi la letero de japana k-dino en unu el la lastaj n-oj. De la Pacdefendanto, kie ŝi riproĉis al niaj esp-istoj malinteresen pri politikaj kaj aliaj aktualaj problemoj. Ni pensas, ke ŝi profunde divenis nian situacion. Ankaŭ ni nun preparas kolektivon respondon al „Infanoj de atombombo“, kiun de petis japanaj k-doĵ el naturscienca fakultato en Osaka. Ni tradukis kelkajn rememorojn el tiu libro kaj sendis al pioniraj grupoj en Jablonec, kiuj pri tio diskutas en la grupaj kunvenoj kaj skribos respondon, kiun ni dediĉos al la jap. infanoj.

M.Jira

OLOMOUC, dimanĉe la 4.1.53 okazis en Olomouc laborkonferenco de la Esp-grupoj el la sindikataj uzinaj kaj urbaj klerigaj kluboj. Partoprenis 90 delegitoj el 29 lokoj (el regiono Olomouc 37, Ostrava 27, Brno 6, Gottwaldov 5, Jihlava 6, el bohemiaj regionoj 8 kaj el Slovakio 1 delegito). Oni pritraktis detale la situacion de la Esp-movado en tiuj regionoj kaj decidis komunan agadprogramon por la esp-istoj el la regionoj Otrava kaj Olomouc por la jaro 1953. Estis fondita komuna laborkomitato, kies presidanto fariĝis k-do. Vladimír Slaný el Ostrava. Posttagmeze estis inaŭgurita speciala Esperanto-sekcio en la regiona muzeo de Olomouc, kies celo estos konservi kaj ekspozicii ĉiujn dokumentojn pri la komenco de la Esp-movado en la regiono de Olomouc. Interkonatiĝan vesperon en la klubejo partoprenis 110 personoj. La kulturan kaj amuzan programon donis plejparte nia junularo el Olomouc kaj el Pĕřerov.

SKALICE, en 1947 ni konsideris taŭgan la tempon por ree komenci agadon por Esperanto sur la bazo forigi la nacian malamon, kiu plejparte kaŭzis bataligi senkulpajn homojn unu kontraŭ alian. Ni unue praktikis sole, poste ni aranĝis privatan kurson kaj nia anaro kreskis. Sur tiu bazo ni evoluiĝis. Ni aliĝis kiel grupo al EAĈSR kaj post ĝia likvido ni transiris kiel rondeto al la uzina klubo de „BORO-KRISTAL“. Tie ni aranĝis publikan Esperanto-kurson kun 32 gelernantoj, kiu finiĝis la 29.1.1953. Nune ni daŭrigas per konsversacioj. Inter ni estas multaj Germanoj, kiuj per Esp-o. laboras por la paco kaj homamo. Ŝultro ĉe ŝultro kun nia registaro ni batalas por la paco kaj socialismo. Esp-o. estas la rimedo por realigo de tiu ĉi celoj.

PLZENĚ, kurso kun 9 lernantoj sub la gvido de k-do. L.Proskovec bone daŭrigas. Konsversacio por infanoj okazas ĉiu vendrede de la 17. en nia klubejo. La maturaj gek-doĵ. kunvenas ĉiu merkrede de la 19.h. La lasta membrokunveno estis kontentige vizitata. 8.2.53 ni aranĝos letervesperon en kiu ni laŭtleĝos interesajn leterojn kaj kritikojn koncernantajn la Pacdefendanton. La 25. de febr. okazos la ĝenerala kunveno kun elekto de nova komitato. Fine memoriga prelego pri nia popola venko dum la febr.tagoj en 1948. Ĉiuj membroj inkluzive la infanoj vigle korespondas.

BRNO, la 3.de febr.okazis membra kunveno. La 10.estos varia vespero kiun plenumos operkantistino, k.dino Věra Borská. La 24.par.J.Ballay pri Interesaĵoj el la tuta mondo.

KORESPONDI DEZIRAS:

„ *n e c e s a s* „

La PACDEFENDANTO estas abonebla ĉe nia redakcio kontraŭ pago de 30,- Kčs. Al eksterlando ni ekspedas ĝin por 50,- Kčs, aŭ 10 internac. resp. kuponoj, sp. libro, broŝuro aŭ interŝanĝe kontraŭ regula alsendo de esp-gazetoj. Ĉeĥosl. gek-doj. povas ĉe ni abonpigi al siaj korespondantoj kontraŭ pago de 50,- Kčs. Bonajn raportojn ni rekompencas per pago aŭ Esp-libroj el eksterlando. Ordinara korespondanenco unufoje presota kostas 10,- Kčs aŭ 2 respondkuponojn. La anoncantoj estas devigataj almenaŭ 1 foje respondi.

ESPERANTO-SOCIETO, OLOMOUC, Ĉeĥosl. proponas al la Esp-grupoj en popoldemokrataj landoj kolektivan korespondadon kaj interŝanĝon de spertoj el la por-kaj peresperanta laboro.

K-do Erik NILSSON (11jara), Box 44, BROMOLIA, Svedio, korespondas kaj interŝanĝas p.m. kun infanoj.

K-do Zbigniew OLSZANOWSKI, Ulice Krotoszyńska 16, ODOLANÓW, pov. Ostrów Wlkp. Polio koresp. kaj interŝanĝas il.p.k., p.m. kaj il.gaz. kun la tuta mondo.

K-do Stefan NAMYST, ODOLANÓW, pov. Ostrow Wlkp., Ul. Krotoszyńska 8, Polio, koresp. kaj interŝanĝas il.p.k., p.m. kaj il.gaz. kun ĉiuj l.

K-do Stefan STEFANOFF, Ul. „Vela Peeva“ č.16, BOURGAS, Bulgario, interŝanĝas sportgazetojn, p.m. kaj il.p.k. kun ĉiuj landoj.

K-do Štefan TERENČÍK (lernejestro) učitel řed.nár.školy, BUDČA, okr. ZVOLEN, Slovakio, ĈSR, kun ĉiuj l. respondo certigita.

K-do VESELÝ František, Cihelní 20-46, Brigádnický tábor, OSTRAVA I. Ĉeĥoslovakio, pri ĉiuj temoj kun ĉiuj landoj.

K-do GLÖCKNER Paul (studentkonsilanto) Damaschekstrasse N-o.24, PIRNA COPITZ (10) Germanio, DDR, deziras kontakton kun instruistoj kaj pedagogoj el Slovakio speiale kaj el Ĉeĥoslovakio ĝenerale por ricevi raportojn kaj spertojn pri la instrua kaj lerneja vivo por publiko en germanaj gazetoj. Vi per tio helpas al Esp-o en DDR.

K-do Hisao ATSUI, Sakai-si, Hamadera *Suwanomori*-tyo, Higasi 2 Tyo, 170, OSAKA-HU, Japanio, koresp. kaj interŝanĝas p.m., librojn, fotojn ktp. kun ĉiuj landoj.

K-do Ján DOVČÍK, VP-pobočka, ZVOLEN, Slovakio, Ĉeĥoslovakio, koresp. kun ĉiuj landoj. Resp. garantiata.

ESPERANTO-RONDETO, pošt.schr. 232, PLZEŇ, Ĉeĥoslovakio, ĉiuj membroj dez kor. kun ĉiuj landoj kaj interŝanĝi soc.k.pripacajn bildfiŝojn.

INFORMO

Sampoŝte ricevas la abonantoj la dec.n.-on.de EL POPOLA ĈINIO. la januaran n-on jam vi ricevos el Praha de ORBIS. La peranto transdonis jam ĉiuj abonantojn, kiuj ĝis nun al li pagis por 1953 Ti-kiuj ankoraŭ ne pagis bonvolu sin turni rekte al jena adreso: ORBIS – novinářství – sekretariát Slezská č. 13, PRAHA – VINOHRADY aŭ la Esp-klubo, k-do. Šustr en P R A H A

Eldonas: O S V Ě T O V Á B E S E D A - kroužek esperantistů Plzeň

Redaktas: K-do. Rudolf B U R D A, Palackého nám. č.6, P l z e ň

Ĉ E Ĥ O S L O V A K I O